

EXPLAY L73

Цифровой аудиоплеер



Руководство пользователя

Введение.....	3
Комплект поставки.....	4
Глава 1. Обзор плеера и его основных функций.....	5
Функциональные особенности.....	5
Описание кнопок.....	6
Глава 2. Зарядка элементов питания.....	7
Глава 3. Соединение с компьютером и установка программного обеспечения.....	8
Подключение.....	8
Отключение от компьютера.....	8
Загрузка и выгрузка файлов.....	8
Установка и удаление программного обеспечения.....	9
Модернизация программного обеспечения на плеере.....	9
Глава 4. Описание процесса эксплуатации.....	11
Включение.....	11
Выключение.....	11
Меню и Навигация.....	11
Воспроизведение музыки.....	11
Регулировка громкости.....	11
Навигация.....	11
Настройки воспроизведения.....	12
Прослушивание радио.....	13
Настройка радио.....	13
Диктофон.....	14
Режим речи.....	14
Настройки.....	14
Глава 5. Возможные неисправности и их устранение.....	16
Глава 6. Технические характеристики.....	17
Инструкции по технике безопасности.....	19
Уведомление о защите окружающей среды.....	20
Меры безопасности при использовании устройства.....	20
Разъемы и порты.....	21
Чистка.....	21

Введение

Благодарим за приобретение цифрового плеера Explay.

Чтобы Вы как можно быстрее овладели всеми его возможностями, мы предусмотрели полное справочное руководство, знакомящее со способами работы, настройкой плеера, мерами предосторожности и родственными продуктами. Перед использованием этого MP3-плеера необходимо внимательно прочитать все соответствующие главы, чтобы как можно лучше его использовать.

Это руководство было тщательно отредактировано и, по нашему мнению, является правильным и заслуживающим доверия. Но если нам все-таки не удалось полностью избежать ошибок и пропусков, мы приносим свои извинения и будем рады Вашим замечаниям и мнениям. Для обновлений версий программного обеспечения и замечаний обращайтесь на сайт www.explay.ru

Комплект поставки

НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО	ЕДИНИЦЫ
Плеер 	1	Шт.
Инструкция 	1	Шт.
Стереонаушники 	1	Шт.
Кабель USB 	1	Шт.
Гарантийный талон 	1	Шт.

Производитель вправе вносить изменения во внешний вид, технические характеристики и комплектацию устройства.

Глава 1. Обзор плеера и его основных функций

«Explay» является представителем нового поколения портативных цифровых устройств.

Тип	Воспроизводит	Записывает
Аудио	Да	---
Радио	Да	Да
Голос	Да	Да

Функциональные особенности

Совместимость с форматами аудио

Плеер обеспечивает высококачественное воспроизведение файлов в формате MP3 / WMA / WAV.

Встроенное радио

Аппарат оборудован FM-радио приемником. В памяти может быть сохранено 20 станций.

Поддержка функции записи

Устройство может использоваться для записи звука в формате WAV с целью последующего хранения и воспроизведения.

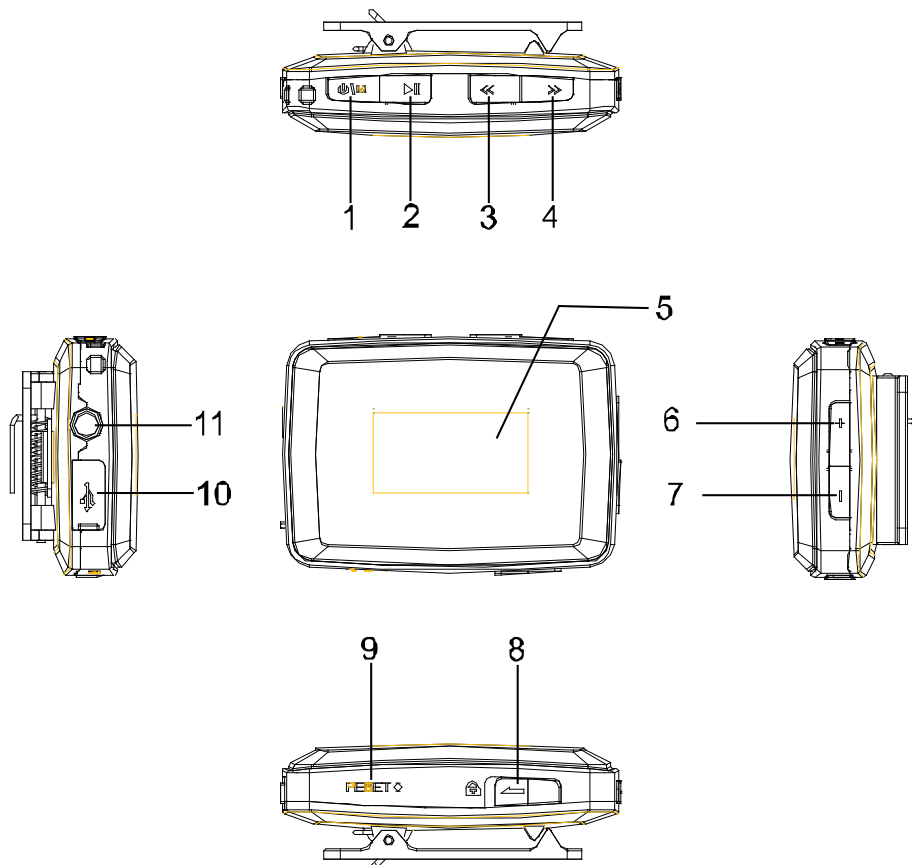
Переносной диск

Плеер может использоваться в качестве переносного накопителя, подключаемого к ПК с помощью USB-соединения.

Караоке

Если вы загрузите музыкальный файл и одноименный файл со словами в формате LRC, то сможете воспользоваться функцией караоке. Текст песни будет отображаться одновременно с воспроизведением музыкального файла.



Описание кнопок



№	Описание	№	Описание
1	Вкл. / Выкл./ Кнопка «М»	7	Уменьшить громкость
2	Играть / Пауза / Кнопка «Ок»	8	Кнопка блокировки
3	Назад / Предыдущий трек	9	Reset
4	Вперед / Следующий трек	10	Разъем mini USB
5	Дисплей	11	Разъем 3.5мм (mini jack)
6	Увеличить громкость		

Глава 2. Зарядка элементов питания

В этом продукте используется литиево-ионный аккумулятор. Используемый источник питания должен соответствовать национальным стандартам, и производитель не несет ответственности ни за какие проблемы, вызванные применением нестандартного источника питания.

- ✓ При использовании других зарядных устройств индикация полного заряда для зарядного устройства и внутреннего устройства могут отличаться, в этом случае индикация устройства должна выбираться в соответствии со стандартом.
- ✓ Устройство поддерживает мониторинг напряжения питания по уровням.
- ✓ Когда аккумулятор заряжен полностью, его значок показывается заполненным (), и это заполнение уменьшается по мере расхода заряда батареи.
- ✓ Когда напряжение питания падает практически до нуля, значок батареи становится пустым (). После чего плеер отключается. Своевременно заряжайте плеер.
- ✓ Для полного заряда необходимо 4 часа, первые 2 зарядки желательно производить по 8 часов.

Отображение процесса зарядки плеера от зарядного устройства.



Чтобы продлить срок службы аккумуляторов, в начале использования плеера необходимо, как минимум, два раза заряжать аккумулятор только после его полного разряда.



Не используйте плеер в условиях высокой влажности и высокой температуры. Запрещается подвергать плеер воздействию огня. (Инструкции по зарядке приведены только для справки).

Глава 3. Соединение с компьютером и установка программного обеспечения

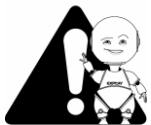
Подключение

Подключение стереонаушников - Вставьте стереонаушники в разъем наушников плеера.

Подключение к компьютеру - Для подключения плеера к ПК используйте USB-кабель. Включите питание плеера. Как только подключение станет доступным, на экране появится соответствующий значок.

Отключение от компьютера

1. Выберите на панели задач Вашего компьютера значок подключенных устройств, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите “Безопасное отключение устройства”.
2. Выберите тип останавливаемого устройства и нажмите кнопку “Остановить”.
3. Выберите останавливаемый драйвер и нажмите кнопку “ОК”.
4. Для завершения операции нажмите кнопку “Заккрыть”.



Неправильное завершение работы с компьютером может привести к повреждению плеера.

Загрузка и выгрузка файлов

а. Загрузка файлов

Скопируйте файлы и мелодии со своего ПК на “Съемный диск” (т.е. плеер).

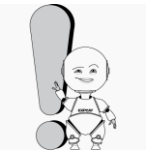
б. Выгрузка файлов

Откройте папку “Мой компьютер” на своем ПК, затем выберите “съемный диск” (т.е. плеер) и дважды щелкните его, чтобы открыть. Выберите файлы, которые нужно выгрузить, и скопируйте их в нужный каталог на своем ПК.

Меры предосторожности:

- Если устройство подключено к ПК с операционной системой Windows 2000/ME/XP/7, в течение чтения, записи, загрузки или выгрузки данных, пока на экране находится рисунок загрузки или выгрузки, не выключайте питание и не отключайте MP3-плеер от ПК. В противном случае данные файлов могут быть повреждены.
- Удаляйте устройство, соблюдая следующие процедуры безопасного удаления:

- Сначала дважды щелкните значок на панели задач рабочего стола ПК. На экране ПК появится приглашение “Безопасное удаление устройства”. Нажмите кнопку “Остановить”, и операционная система предложит подтвердить удаление устройства. Нажмите кнопку “Да”, и появится сообщение “Оборудование может быть удалено”. С этого момента можно безопасно отключить устройство от ПК.
- Если устройство подключено к ПК с операционной системой Windows 98/95, в течение чтения, записи и передачи данных не выключайте питание и не отключайте MP3-плеер от ПК. В противном случае данные файлов могут быть повреждены. Отключайте плеер только после окончания передачи.



Если плеер по непонятным причинам работает неправильно, выключите его и снова включите спустя 3 секунды.
Если устройство продолжает работать неправильно – обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.

Установка и удаление программного обеспечения

Требования к программному обеспечению.

Это устройство поддерживает стандартные функции USB-диска и работает с операционными системами Windows98 (необходима установка драйвера), Windows 2K и более поздними версиями (установка драйвера не требуется), Mac OS 10.3 и более поздними версиями, Linux Redhat 8.0 и более поздними версиями.

Примечание. При использовании этого плеера с операционными системами WIN2000/ME/XP/VISTA/7 установка драйвера не требуется. При возникновении необходимости обновления встроенного программного обеспечения, понадобится установить драйвер.

Модернизация программного обеспечения на плеере

Плеер поддерживает обновление прошивки, при помощи ПО, прилагаемом на диске.



Обновление программного обеспечения может привести к сбоям или ухудшению работы плеера, только если Вы произвели какие-либо действия неправильно! Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство, прежде чем пользоваться устройством, и обратите внимание на то, что описанные действия могут производиться только лицами, имеющими определенные знания в области компьютеров.



Обновление программного обеспечения предназначено для исправления ошибок на программном уровне и оптимизации работы плеера. После обновления программного обеспечения работа плеера должна остаться полноценной.



Программное обеспечение, предназначенное для обновления данного плеера, не может применяться по отношению к плеерам других серий, объёма памяти и наоборот.

По вопросам модернизации устройства, перед прошивкой - рекомендуем обратиться на сайт www.explay.ru

Глава 4. Описание процесса эксплуатации

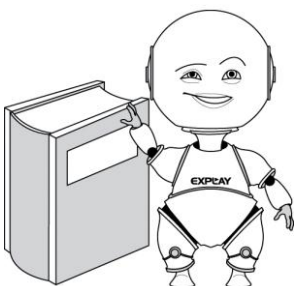
Включение

Нажмите кнопку **«Вкл./ Выкл.»**, после чего плеер покажет главное меню.

Выключение

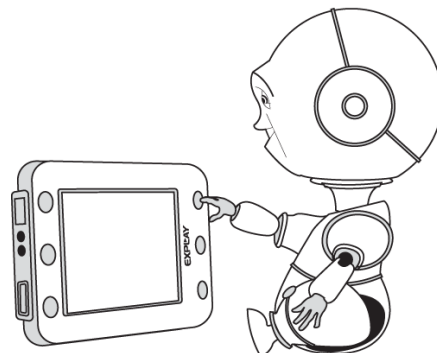
Удерживайте **«Вкл./ Выкл.»** в течение 3 секунд для выключения устройства.

Меню и Навигация



При первом включении устройства загружается главное меню. В нем Вы можете выбрать различные режимы работы плеера.

Для перемещения по пунктам меню, используйте клавиши **«Назад»**, **«Вперёд»**. Для подтверждения выбора нажмите клавишу **«Ok»**. Для выхода в предыдущее меню нажмите клавишу **«М»**. Для выхода в основное меню удерживайте кнопку **«Ok»** нажатой несколько секунд.



Воспроизведение музыки



В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Музыка»** и нажмите на **«Ok»**.

Поставьте воспроизведение на паузу и нажмите кнопку **«М»**. В данном опциональном меню Вы можете выбрать файл для воспроизведения, удалить файл, удалить все файлы или выйти из меню. Кратковременное нажатие на кнопку **«Играть / Пауза»** ставит воспроизведение на паузу, повторное нажатие продолжает воспроизведение.

Регулировка громкости

Для увеличения / уменьшения звука используйте регулятор громкости.

Навигация

Для перехода к следующей песне нажмите кнопку **«Вперёд»**, к предыдущей - **«Назад»**. Для перемотки текущей песни вперед, удерживайте нажатой клавишу

«Вперёд», для перемотки назад - «Назад». Нажмите на кнопку «М» для вызова опционального меню, для выхода в основное меню удерживайте кнопку «Играть / Пауза».

Настройки воспроизведения

В режиме воспроизведения музыки нажмите кнопку «М», чтобы войти в меню настроек воспроизведения аудиофайлов.

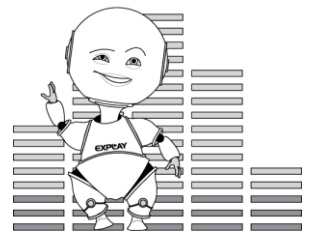
Повторение

Обычный	Воспроизведение треков друг за другом.
Повтор одного	Повторное воспроизведение одного трека.
Папка один раз	Однократное воспроизведение всех треков в папке.
Повтор папки	Повторное воспроизведение всех песен в папке.
Все повтор	Повторное воспроизведение всех треков.
Случайно	Воспроизведение треков в случайном порядке.
Вступление	Воспроизведение первых 10 секунд каждого трека.

Эквалайзер

Для переключения между режимами эквалайзера необходимо, войти в настройки эквалайзера и выбрать режим с помощью кнопок «Вперед» и «Назад».

- *Нормальный;*
- *Рок;*
- *Поп;*
- *Классика;*
- *Мяко;*
- *Бас;*
- *Джаз*



Повторение

Данный плеер позволяет задать отрезок для повторения. Для этого:

- ❖ Активируйте данную опцию в настройках с помощью кнопки «Играть / Пауза».

- ❖ Дождитесь начала фрагмента для повторения и нажмите кнопку **«Вперед»**. Далее нажмите кнопку **«Вперед»** для обозначения конца фрагмента.
- ❖ Чтобы задать следующий фрагмент нажмите кнопку **«Вперед»** и действия из предыдущего абзаца.

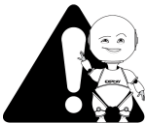
Текст песен

Данный плеер поддерживает воспроизведение текста песни во время её проигрывания.

- ❖ Загрузите файл формата .lrc во внутреннюю память устройства в одну папку с музыкальным файлом. Причем оба файла должны быть названы одинаково.
- ❖ Удерживайте кнопку **«Играть / Пауза»** в течение 2 секунд. Затем текст песни отразится на дисплее.

Прослушивание радио

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Радио»** и нажмите на **«Ок»**.



В режиме РАДИО, наушники используются как антенна, без них прием невозможен.

Навигация

Поиск станций осуществляется с помощью кнопок **«Вперёд»** или **«Назад»**. Для переключения между сохраненными станциями нажмите кнопку **«Ок»**, а затем с помощью кнопок **«Вперёд»** или **«Назад»** выберите одну из сохраненных станций для прослушивания.

Настройка радио

В режиме прослушивания Радио нажмите кнопку **«М»**, чтобы войти в меню настроек.

Сохранить: Сохранение текущей станции.

Записать: Записать эфир текущей станции.

Удалить: Удаление текущей сохраненной станции.

Удалить все: Удаление всех сохраненных станций.

Автопоиск: Автоматический поиск и сохранение станций в память устройства.

Диктофон

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Запись»** и нажмите на кнопку **«Ок»**, чтобы войти в режим записи. Нажатие на кнопку **«Ок»** начинает запись, повторное нажатие ставит запись на паузу. Продолжительное нажатие на кнопку **«Ок»** прекращает запись и сохраняет записанный файл. Файлы сохраняются в папку **«RECORD»** в формате WAV.

Режим речи

Данный режим позволяет прослушивать файлы формата WAV, записанные с помощью диктофона или загруженные в память устройства через компьютер.



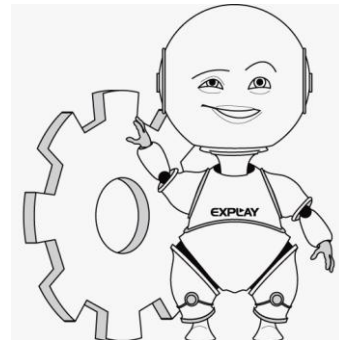
Если Вы слушаете запись через наушники, будьте осторожны – высокая чувствительность микрофона и большая громкость могут повредить органы слуха!

Настройки

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Настройки»** и нажмите на кнопку **«Ок»**.

Время:

Настройка времени и даты осуществляется с помощью кнопок **«Вперёд»** или **«Назад»**. Нажмите кнопку **«М»** для перехода к изменению следующего параметра. Для подтверждения нажмите **«Ок»**.



Подсветка дисплея:

Выбор времени в течение которого активна подсветка после последнего нажатия на любую кнопку. Варианты: 15 сек, 30 сек, 1 мин или включен постоянно.

Язык:

Выбор языка внутреннего интерфейса устройства.

Выключение:

Настройка автоматического выключения плеера через: 15, 30, 60, 90, 120 минут или отключение данной функции.

Включен всегда во время воспроизведения:

Включение или отключение данной функции.

Качество записи:

Выберите качество записи файлов. Чем лучше запись, тем больше свободного места будут занимать файлы.

Инструменты:

Удалить:

Удаление выбранного файла.

Форматирование:

Удаление всех данных из памяти устройства.

Сброс:

Возвращает плеер к заводским установкам.

Информация:

Показывает версию прошивки, общую / свободную память плеера.

Глава 5. Возможные неисправности и их устранение

<i>Проблема</i>	<i>Решение</i>
Плеер не включается.	Зарядите плеер.
Плеер заблокировался.	Выключите и включите при помощи переключателя питания.
Плеер не воспроизводит файлы.	Проверьте громкость, подключены ли наушники. Отформатируйте диск.
Невозможно загрузить/выгрузить файл с диска, плеер не определяется.	Проверьте, чтобы кабель был вставлен до упора. Присоедините плеер после полной загрузки операционной системы. Повторно присоедините плеер.
Не работает запись.	Проверьте доступное свободное место и заряд аккумулятора.
Слова на экране искажены.	Проверьте правильность выбора языка.
После обновления прошивки плеер нормально не функционирует.	Повторите процедуру обновления прошивки.

Глава 6. Технические характеристики

Характеристики продукта

	РАЗМЕРЫ	52*36*13.3 мм
	Вес	22.2 грамм
	Дисплей	128x64 пикселя
	Соединение с ПК	USB 2.0
	Поддерживаемые форматы файлов аудио	WAV, MP3 (8 кб/с-320 кб/с), WMA (5 кб/с-384 кб/с)
	Радио	87-108 МГц
	Память	Встроенная 4Гб / 8Гб
	Питание	литиево-полимерная батарея, 190мА/ч
	Время работы	Более 8 часов воспроизведения аудио в режиме энергосбережения
	Эквалайзер	Нормальный, 3D, Рок, Поп, Классик, Софт, Джаз
	Рабочие температуры	От 5 до 40 градусов по Цельсию
	Поддерживаемые ОС	WINSE/ME/2K/XP/Vista/7, and WIN98 (требуется драйвер)
	Комплект поставки	Мультимедийный плеер, руководство пользователя, гарантийный талон, наушники, USB кабель

Примечание:

- Спецификации и дизайн могут быть изменены без предупреждения;
- Установленный срок эксплуатации устройства 3 года с момента продажи.

Инструкции по технике безопасности



Внимание!

Если плеер выходит из строя, вследствие ниже перечисленных причин, наша компания вправе снять с себя гарантийные обязательства по обслуживанию устройства.

Пожалуйста, внимательно прочтите следующие предостережения:

<p>Не используйте плеер для задач, не описанных в данном руководстве.</p>	<p>Не допускайте сильных ударов по корпусу плеера или сильной тряски.</p>
<p>Не используйте плеер в условиях высокой температуры, влажности и сильных магнитных полей.</p>	<p>Не пытайтесь открывать корпус плеера и ремонтировать его самостоятельно.</p>
<p>Не допускайте попадания влаги в плеер. При попадании влаги на корпус протрите плеер сухой салфеткой.</p>	<p>Не используйте для очистки плеера активных, легко воспламеняемых веществ (спирт, бензин, ацетон и т.п.).</p>

	
<p>Не вынимайте штекер наушников из плеера и вилку зарядного устройства из сети, держа его за провод. Это может привести к разрыву провода.</p>	<p>Не допускайте вибраций или ударов в то время когда плеер подключен к PC.</p> <p>Отключайте плеер от PC только через «безопасное отключение устройства».</p>

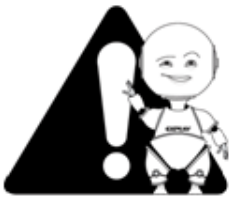
Уведомление о защите окружающей среды

Использованные упаковочные материалы, аккумуляторы и электрические компоненты должны утилизироваться независимо друг от друга согласно существующим нормативным правилам.

Меры безопасности при использовании устройства

Следуйте правилам безопасности дорожного движения

- Перестаньте слушать устройство, если оно мешает или отвлекает вас во время вождения любым транспортным средством или выполнении любой другой деятельности, которая требует от вас сосредоточенности.
- Использование наушников во время вождения автомобиля не рекомендуется и запрещено в ряде регионов



Внимание!

Не прикасайтесь к адаптеру питания влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Используйте стандартный адаптер питания. Использование с данным плеером нестандартного источника питания может привести к его повреждению.

Убедитесь, что разъем источника питания подключен к правильной линии питания. Иначе это может привести к поражению электрическим током.

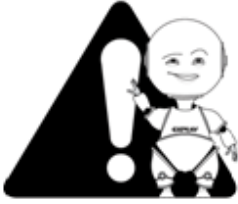
Убедитесь, что вилка адаптера источника питания надежно вставлена в розетку сети электропитания. В противном случае возможно возгорание.

Если плеер нагревается, или из него идет дым, немедленно прекратите его использование и обратитесь в центр обслуживания пользователей. Дальнейшее использование этого плеера опасно.

Берегите Ваш слух

- Использование наушников с высоким уровнем громкости может привести к постоянной потере слуха, можно повышать громкость до уровня, на котором звук нормально воспринимается и при этом не приводит к раздражению и повреждению слуха. Устанавливайте громкость звука на безопасном уровне.

- Если у вас периодически появляется звон в ушах, снизьте уровень громкости или прекратите использование плеера.



Внимание!

Электрическое оборудование при неправильном его использовании может представлять опасность. Работа с данным или аналогичным ему изделием должна всегда контролироваться взрослыми.

Не позволяйте детям прикасаться к внутренним деталям любого электрического изделия, а также не разрешайте трогать кабели.

Разъёмы и порты

Не вставляйте разъём в порт с силой. Если разъём не удастся без труда вставить в порт, возможно, разъём и порт не соответствуют друг другу.

Убедитесь в том, что разъём соответствует порту и что разъём расположен правильно относительно порта.



Внимание!

Используйте плеер при температурах от 5°C до 40°C. В противном случае плеер может быть поврежден.

Не помещайте плеер в пыльные или влажные условия. В противном случае плеер может быть поврежден.

Не пользуйтесь FM-радио в автомобиле. В противном случае плеер может быть поврежден.

Не помещайте плеер рядом с кредитными карточками, магнитными карточками и т. д. В противном случае магнитные и кредитные карточки могут быть повреждены.

Чистка

Придерживайтесь указанных ниже основных правил при очистке внешней поверхности устройства и его компонентов:

- Убедитесь в том, что плеер отключен.
- Используйте смоченную, мягкую ткань без пуха. Не допускайте попадания жидкости в отверстия.
- Не используйте аэрозольные распылители, растворители, спирт и абразивные/шлифовальные материалы.